

# GAMINIO NAUDOJIMO INSTRUKCIJA USER'S MANUAL



## ALKŪNĖS ĮTVARAS RT 3-5-2 / ELBOW ORTHOSIS RT 3-5-2

**Skirtas naudoti** išorinio epikondilito atveju. Iš dalies fiksuoja sausgyslių prisitvirtinimo prie šoninio žastikaulio antkrumplio vietą. Įtvaras nevaržo judesių, sumažina traumų tikimybę.

Ypač rekomenduojamas lauko teniso žaidėjams, masažistams, taip pat kilnojant daug sveriančius krovinius ir atliekant sunkius buitines darbus (pvz., kapojant malkas).

Applicable for the treatment of epicondylitis. Provides partially stabilization of tendons on the outside of the forearm (tendons attaching to external humerus). Especially recommended for tennis player and physiotherapists.



**Sudėtis:** 75% elastinis poliuretanas, 12.5% poliamidas, 12.5% viskozė.

**Composition:** 75% elastic polyurethane, 12.5% polyamide, 12.5% viscose.

**Dydis.** Kad įtvaras geriausiai atliktų savo funkcijas, svarbu pasirinkti tinkamą jo dydį (žr. lentelę apačioje). Teisingai parinktas įtvaras turi nesmukti, neveržti, nekelti kitų nemalonių pojūčių.

**Size.** In order the product performs its functions effectively correct size has to be chosen (see Table below). Orthosis should not slip down, strangle or cause any other unfavourable sensations.



	XS	S	M	L
cm	23-25	25-27	27-30	30-33

### Dėvėjimas:

1. Įtvarą uždėkite ant rankos žemiau alkūnės sąnario taip, kad sagtelė būtų išorinėje rankos pusėje, o fiksatorius spausdų raumenis maždaug 2-3 cm žemiau alkūnės linkio arba išorinio žasto gumburėlio.

2. Užsekite viršutinę apimtį reguliuojančią lipnią juostelę taip, kad netirptų ranka (žr. 2 pav.).

### Directions for use:

1. Put the setting on the hand below the elbow joint in such a position that a clasp would be outside the hand, while the fixing pad would stress the muscle 2-3 cm. below the elbow flexure or below the outside crank web papilla.

2. Hook up the sticky strip, regulating the upper girth in such a position that a hand couldn't go up to sleep (See Picture 2).



2 pav.

### Rekomendacijos:

Dėl įtvaro dėvėjimo tikslingumo ir trukmės rekomenduojama konsultuotis su gydytoju. Nedėvėkite įtvaro, jeigu pastebėjote alerginius odos pakitimus.

### Recommendations:

Consult your doctor on the expediency of wearing the orthosis and the recommended time of wearing it. Do not wear the orthosis if you notice any skin sensitisations.

### Priežiūra/ Washing instructions:



Rekomenduojama skalbti rankomis arba švelniu režimu skalbimo mašinoje ne aukštesnės kaip 30°C temperatūros vandenyje. Nenaudokite skalbinių minkštiklių. Gaminį skalbkite ir džiovinkite užsegta. Skalbiant skalbimo mašina, įtvarą įdėkite į specialų skalbimui skirtą maišėlį. Džiovinkite kambario temperatūroje toliau nuo šildymo prietaisų ir tiesioginių saulės spindulių. Saugokite nuo ugnies ir karščio. It is recommended to wash the orthosis in water not warmer than 30°C. Use mild laundry detergents. Dry at ambient temperature away from heating appliances and direct sun. Keep away from fire and heat. If the product is fitted with a Velcro, it should be washed and dried closed. If you wash in a washing machine, place the orthosis into a special bag to prevent the Velcro from spoiling other clothes.

**Garantija** suteikiama įstatymų numatyta tvarka. Garantiniai įsipareigojimai vykdomi, jeigu nurodytu laikotarpiu gaminys naudojamas pagal tiesioginę paskirtį ir nekeičiama jo konstrukcija.

**The warranty** is provided in accordance with the procedure established by the laws. The warranty obligations shall be observed provided that during the said period the product is used for its direct purpose and its construction is not modified.

**Dėkojame už pasitikėjimą ir viliamės, kad jausitės geriau.**

**Thank you for choosing our product. We trust you'll feel better.**

### Gamintojas:

Partizanų g. 17, LT-49476 Kaunas, Lietuva

Tel.: (8-37) 313303

el. paštas: info@ortopedija.lt, www.ortopedija.lt

### Producer:

Partizanų str. 17, LT-49476 Kaunas, Lithuania

Tel.: +370 37 313303

e-mail: info@orthopedic-pro.com

www.orthopedic-pro.com



ORTOPEDIJOS TECHNIKA

Pateikiama informacija  
paskutinį kartą peržiūrėta 2020-03-16